



**ORBINOX**

VALVE SOLUTIONS IN MORE  
THAN 70 COUNTRIES

# MEHR ALS 55 JAHRE

ORBINOX verfügt über mehr als 55 Jahre Erfahrung auf dem Gebiet der Konstruktion, Fertigung und Vertrieb von Armaturen wie z.B. Plattenschiebern, gehäuselosen Armaturen, Rauchgasarmaturen und Armaturen für den Stahlwasserbau und ist in über 70 Ländern vertreten

ORBINOX wurde 1964 in Tolosa als Hersteller von Absperrschiebern für die regional ansässige Papier- und Zellstoffindustrie gegründet.

Im Jahr 1987 wurde ein neuer Produktionsstandort in Anoeta bezogen und es wurden neue Produkte für den Bereich Rauchgastechnik und Wasserbau entwickelt.

In den späten 90ern wurde das Segment der Absperrschieber zum Kerngeschäft weiter ausgebaut.

Anfang der 2000er gab es diverse Änderungen und Umstrukturierungen. Die Geschäftsfelder wurden in zwei Sparten (Absperrschieber und Sonderarmaturen) aufgeteilt und es wurden neue Fertigungsstätten und Handelsstützpunkte in Kanada, USA, UK, Indien, Spanien, Frankreich, China und Deutschland gegründet.

Als Ergebnis der gruppeninternen Restrukturierung wurde im Jahr 2007 die ORBINOX VALVES INTERNATIONAL gegründet.

In den späten 2000ern wurden die Niederlassungen Brasilien und Süd-Ost-Asien (Indonesien) gegründet sowie eine mehrheitliche Beteiligung an DAMPER TECHNOLOGY Ltd. in UK erworben.

Im Jahr 2001 wurde ORBINOX Mitglied der AVK Gruppe.

2015 ist unsere Vertriebsniederlassung in Chile gegründet worden, 2016 in Frankreich und 2017 in Peru.



# UNSER WEG ZUM ERFOLG

ORBINOX ist der weltweit führende Hersteller von Plattenschiebern. Unsere Markführerschaft ist das Ergebnis von Produktqualität, -innovation und Kundenzufriedenheit.

Wir bieten eine große Auswahl an Armaturen für eine Vielzahl von Anwendungen. Unser hochqualifiziertes erfahrenes Team erarbeitet stets kundenorientierte und bestmögliche Lösungen.

Unsere Produktionsstätten sind mit den neuesten technischen Maschinen ausgerüstet was in Kombination mit unserem Baukastensystem der Produkte auch höchste Flexibilität in den Kundenanforderungen und Lieferzeiten zulässt.

Derzeit sind wir in mehr als 70 Ländern auf 5 Kontinenten vertreten. Dies ermöglicht uns nahe beim Kunden zu sein um für technische Unterstützung oder Anfragen zur Verfügung zu stehen. Wir denken global und setzen auf lokale Kompetenz.







7 Fertigungsstätten,  
14 Vertriebsniederlassungen,  
weltweites Handelsnetz

# MARKTSEGMENTE

ORBINOX liefert eine Vielfalt von Armaturen für anspruchsvolle Anwendungen in unterschiedlichen Marktsegmenten, wobei die bedeutendsten die Bereiche Wasser- & Abwasserbehandlung, Bergbau, Kraftwerkstechnik, Papier- & Zellstoffindustrie und Luftzerlegungsanlagen sind



WASSER- & ABWASSERBEHANDLUNG



PETROCHEMIE



LEBENSMITTEL UND GETRÄNKE



LUFTZERLEGUNG







KRAFTWERKE



STAHLINDUSTRIE



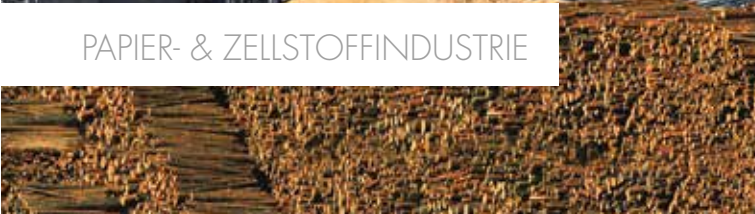
STAHLWASSERBAU



PAPIER- & ZELLSTOFFINDUSTRIE



BERGBAU



# PRODUKTE

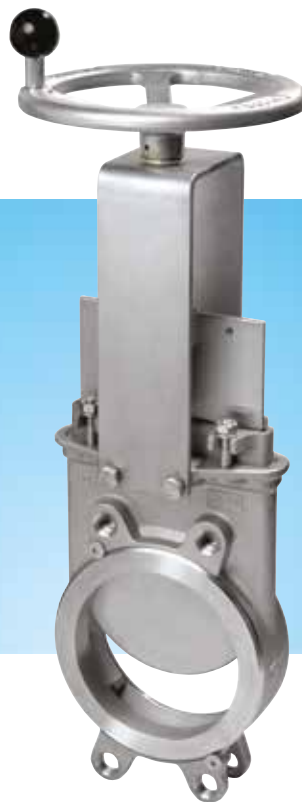
## STOFFSCHIEBER

### EX

Standard Stoffschieber,  
einseitig dichtend



### EK/HK



### ET

Stoffschieber gem.  
MSS SP-81 Standard



	EX	EK/HK		ET
ANWENDUNG	Allgemeine Verwendung (Flüssigkeiten mit Feststoffen) Zellstoff, Abwasser, Schüttgut...	Allgemeine Verwendung (Flüssigkeiten mit Feststoffen) Zellstoff, Abwasser, Schüttgut...		Allgemeine Verwendung (Flüssigkeiten mit Feststoffen) Zellstoff, Abwasser, Schüttgut...
NENNWEITEN	DN 50 bis DN 1200	DN 50 bis DN 1200	DN 150 bis DN 300	DN 50 bis DN 900 (2" bis 36")
DRUCK	DN 50 - 250 (10 bar) DN 300 - 400 (6 bar) DN 450 (5 bar) DN 500 - 600 (4 bar) DN 700 - 1200 (2 bar)	EK DN 50 - 125 (16 bar) DN 150 - 250 (10 bar) DN 300 - 400 (6 bar) DN 450 (5 bar) DN 500 - 600 (4 bar) DN 700 - 1200 (2 bar)	HK DN 150 - 300 (10 bar) Gegendruck DN 150 - 200 (3,5 bar) DN 250 (3 bar) DN 300 (2 bar)	DN 50 - DN 600 (10 bar) DN 750 (7 bar) DN 900 (7 bar)
FLANSCH- ANSCHLUSS	PN10 ANSI 150	PN10 ANSI 150	PN10 ANSI 150	PN10 ANSI 150

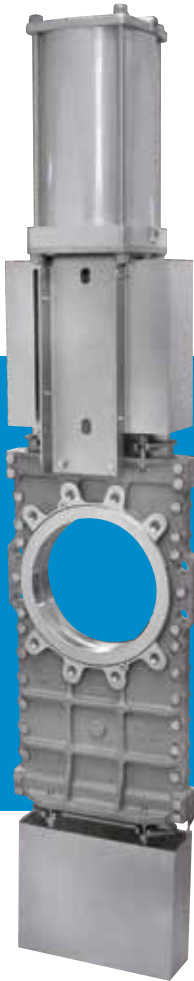
Anmerkung: größere Nennweiten, höhere Druckstufen und/oder andere Flanschbohrungen auf Anfrage



# STOFFSCHIEBER

## TL / TK

Stoffschieber mit durchgehender Platte



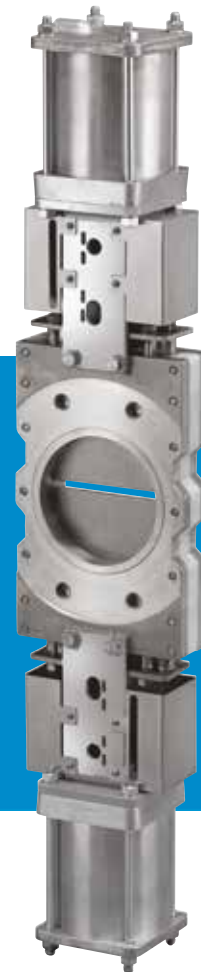
## CR

Stoffschieber mit rundem Einlass und rechteckigem Auslass



## DT

Doppelkolben Stoffschieber



	TL / TK	CR	DT																				
ANWENDUNG	Flüssigkeiten mit Feststoffen (stark faserführenden Medien) Zellstoff,...	Schwerschmutz- Schleusenschieber Altpapieraufbereitung (Pulper, Cleaner...)	Medien mit hohen Stoffdichten und/oder starken Verunreinigungen (Zellstoff...)																				
NENNWEITEN	DN 50 bis DN 1000	DN 100 bis DN 600	DN 100 bis DN 600																				
DRUCK	<table border="0"> <tr> <td>TL</td> <td>TK</td> </tr> <tr> <td>DN 50 - 125 (10 bar)</td> <td>DN 80 - 250 (10 bar)</td> </tr> <tr> <td>DN 150 - 250 (8 bar)</td> <td>DN 300 - 600 (6/8 bar)</td> </tr> <tr> <td>DN 300 - 400 (6 bar)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>DN 450 (5 bar)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>DN 500 - 600 (4 bar)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>DN 700 - 1000 (2 bar)</td> <td></td> </tr> </table>	TL	TK	DN 50 - 125 (10 bar)	DN 80 - 250 (10 bar)	DN 150 - 250 (8 bar)	DN 300 - 600 (6/8 bar)	DN 300 - 400 (6 bar)		DN 450 (5 bar)		DN 500 - 600 (4 bar)		DN 700 - 1000 (2 bar)		<table border="0"> <tr> <td>DN 100 - 400 (7 bar)</td> </tr> <tr> <td>DN 500 - 600 (4 bar)</td> </tr> </table>	DN 100 - 400 (7 bar)	DN 500 - 600 (4 bar)	<table border="0"> <tr> <td>DN 100 - 250 (10 bar)</td> </tr> <tr> <td>DN 300 - 400 (6 bar)</td> </tr> <tr> <td>DN 450 (5 bar)</td> </tr> <tr> <td>DN 500 - 600 (4 bar)</td> </tr> </table>	DN 100 - 250 (10 bar)	DN 300 - 400 (6 bar)	DN 450 (5 bar)	DN 500 - 600 (4 bar)
TL	TK																						
DN 50 - 125 (10 bar)	DN 80 - 250 (10 bar)																						
DN 150 - 250 (8 bar)	DN 300 - 600 (6/8 bar)																						
DN 300 - 400 (6 bar)																							
DN 450 (5 bar)																							
DN 500 - 600 (4 bar)																							
DN 700 - 1000 (2 bar)																							
DN 100 - 400 (7 bar)																							
DN 500 - 600 (4 bar)																							
DN 100 - 250 (10 bar)																							
DN 300 - 400 (6 bar)																							
DN 450 (5 bar)																							
DN 500 - 600 (4 bar)																							
FLANSCH-ANSCHLUSS	PN10 ANSI 150	PN10 ANSI 150	PN10 ANSI 150																				

Anmerkung: größere Nennweiten, höhere Druckstufen und/oder andere Flanschbohrungen auf Anfrage

# STOFFSCHIEBER

## EB

Standard Stoffschieber,  
zweiseitig dichtend



## HB

Hochdruckschieber,  
zweiseitig dichtend



## VG

Stoffschieber mit  
Elastomer-Manschetten



	EB	HB	VG
ANWENDUNG	Allgemeine Verwendung (Flüssigkeiten mit Feststoffen) Haupteinsatzgebiet: Wasser- und Abwasser	Allgemeine Verwendung (Flüssigkeiten mit Feststoffen) Haupteinsatzgebiet: Wasser und Abwasser	Flüssigkeiten mit Feststoffen (abrasive Medien) (Bergbau, Chemische Industrie...)
NENNWEITEN	DN 50 bis DN 1200	DN 50 bis DN 600 (Andere auf Anfrage)	DN 50 bis DN 900
DRUCK	Monoblock DN 50 - 250 (10 bar) DN 300 - 400 (6 bar) DN 450 (5 bar) DN 500 (4 bar) 2-teiliges Gehäuse DN 600 (4 bar) DN 700 - 1200 (2 bar)	DN 50 - 600 (20 bar)	DN 50 - 400 (10 bar) DN 450 - 600 (6 bar or 10 bar) DN 700 - 900 (5 bar or 10 bar) Andere auf Anfrage
FLANSCH-ANSCHLUSS	PN10 ANSI 150	PN16	PN10 ANSI 150

Anmerkung: größere Nennweiten, höhere Druckstufen und/oder andere Flanschbohrungen auf Anfrage

# STOFFSCHIEBER

## WG/HG

Stoffschieber mit  
Elastomer-Manschetten



## XC

Stoffschieber  
für Silo Auslass



## BC

Rechteckstoffschieber



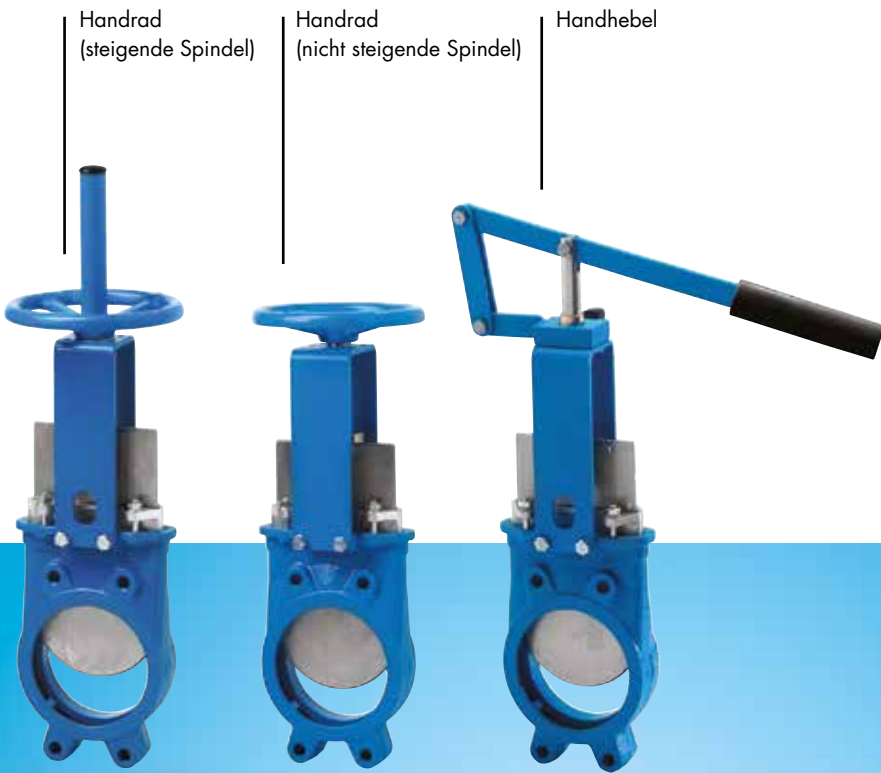
	WG / HG		XC	BC
ANWENDUNG	Flüssigkeiten mit Feststoffen (abrasive Medien) (Bergbau, Chemische Industrie...)		Schüttguttechnik (Granulat, Pulver...) Haupteinsatzgebiet: Auslasschieber unter Silo	Allgemeine Verwendung (Flüssigkeiten mit Feststoffen, Granulat, Pulver...)
NENNWEITEN	DN 80 bis DN 900		DN 50 bis DN 600	150x150 bis 600x600 (Andere auf Anfrage)
DRUCK	WG DN 80 - 900	(10 bar)	Gegendruck DN 50 - 250 (3 bar) DN 300 - 400 (2 bar) DN 450 (1,5 bar) DN 500 - 600 (1 bar)	150x150 - 600x600 (1 bar)
	HG DN 80 - 900	(20 bar)		
FLANSCH- ANSCHLUSS	PN10 ANSI 150		PN10 ANSI 150	Werknorm ORBINOX

Anmerkung: größere Nennweiten, höhere Druckstufen und/oder andere Flanschbohrungen auf Anfrage



# ANTRIEBSARTEN

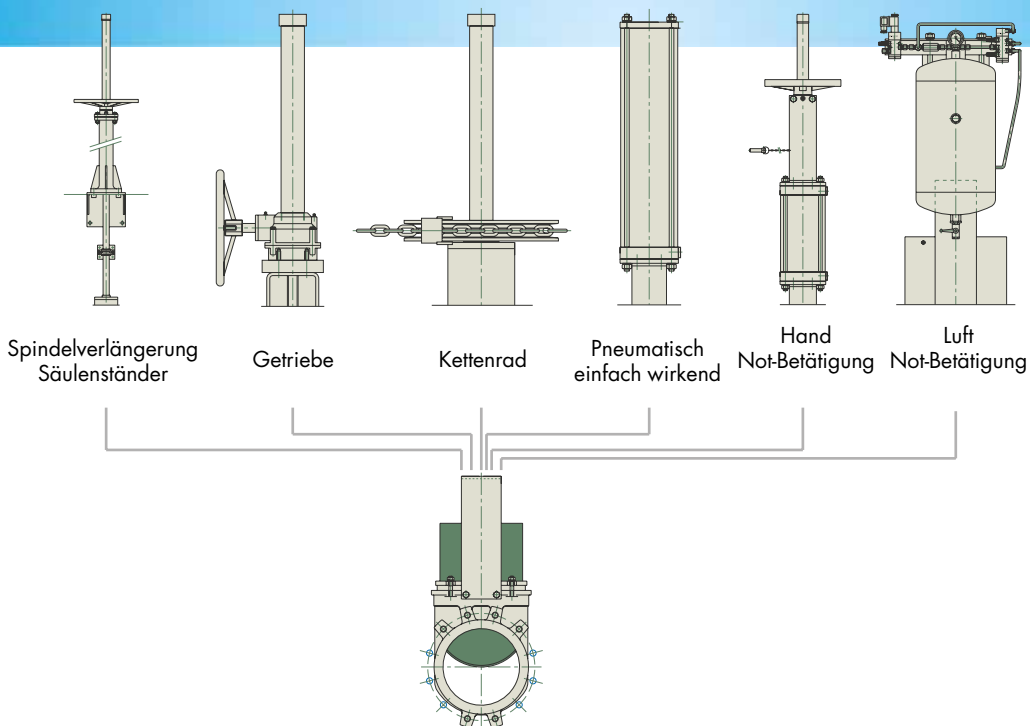
## MANUELL



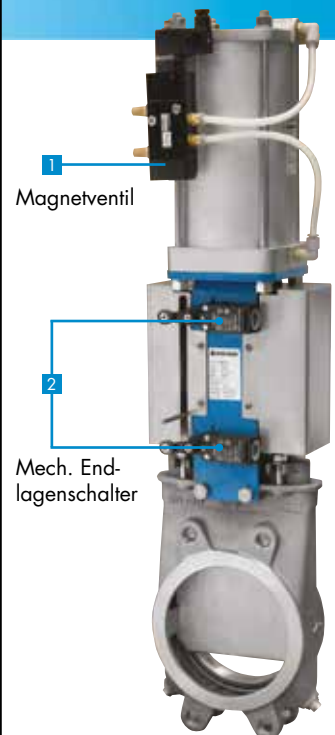
## AUTOMATISIERT



## WEITERE ANTRIEBE



## ZUBEHÖR



# AUFBAU UND WERKSTOFFE

## EX/ET/TL

GEHÄUSE  
Grauguss EN-GJL250  
Edelstahl CF8M

A/B/C RINGE  
Edelstahl CF8M  
CA15 NiHard

SCHIEBERPLATTE  
Edelstahl AISI 304  
Edelstahl AISI 316

Andere Werkstoffe  
auf Anfrage

### DICHTUNGSARTEN



Metallisch dichtend



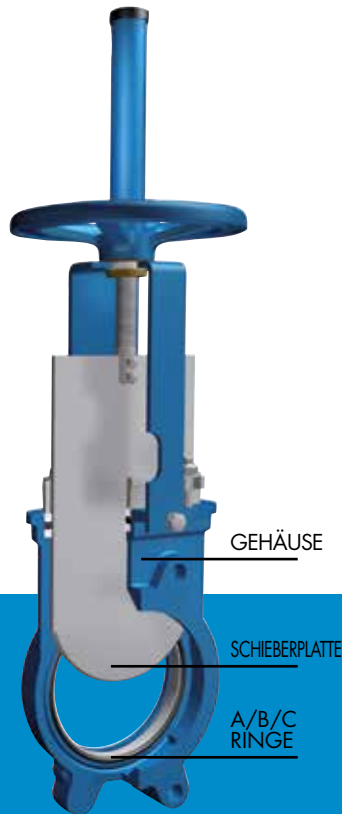
Abdichtung Typ A  
(Standard)



Abdichtung Typ B  
(verstärkte Ausführung)



Ablenkkonus Typ C



## EB

GEHÄUSE  
Grauguss EN-GJL250  
GJS 400 (GGG40)  
Edelstahl CF8M

SCHIEBERPLATTE  
Edelstahl AISI 304  
Edelstahl AISI 316

Andere Werkstoffe  
auf Anfrage

### SITZ

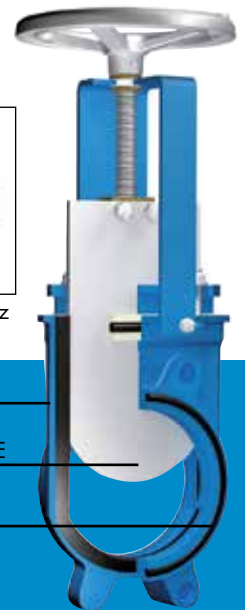


Weichdichtender Sitz

GEHÄUSE

SCHIEBERPLATTE

O-RINGE



## EK/HK/TK/CR

GEHÄUSE  
Edelstahl CF8M

K RING  
Edelstahl CF8M

SCHIEBERPLATTE  
Edelstahl AISI 316

Andere Werkstoffe  
auf Anfrage

### DICHTUNGSARTEN



Metallisch



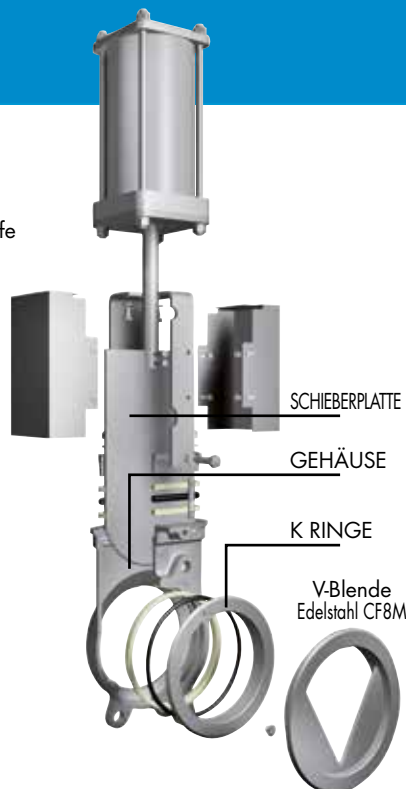
Weichdichtend



PTFE-Dichtung Typ K



Polyurethan Typ K

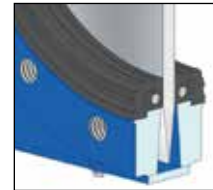


## VG/WG/HG

GEHÄUSE  
Sphäroguss (60-40-18)  
EN-GJS400-18

SCHIEBERPLATTE  
Edelstahl AISI 304  
Edelstahl AISI 630  
Duplex

### SITZ



Dichtungsmanschetten

GEHÄUSE

SCHIEBERPLATTE

Andere Werkstoffe  
auf Anfrage



# ANDERE ARMATUREN

## RM

Rückschlagklappe  
(Edelstahl, metall. dicht.)



## VP

Stoffschieber mit zweiteiligem Gehäuse, zweiseitig dichtend



## TP

Probeentnahme  
Armatur



## 3/4V

3/4 Wege Armaturen

## KP

Isolierschieber



	RM	3/4V	VP	TP	KP	STOFFSCHIEBER MIT HAUBE
ANWENDUNG	Flüssigkeiten mit Feststoffen Zellstoff, Abwasser	Zellstoff, Lebensmittel	Schwere Anwendungen beidseitig dichtend	Zellstoff	Transmitter Isolierung	Feststoffhaltige / Gefährliche Medien Verfügbar für EX, ET, TL, XC
NENNWEITEN	DN 40 bis DN 900	DN 80 bis DN 300	DN 50 bis DN 600	DN25/DN40	DN 80	Bis DN 600
DRUCK	Bis 40 bar je nach Abmessung	10 bar	Bis 10 bar je nach Abmessung	10 bar	10 bar	Bis 10 bar je nach Abmessung

Anmerkung: größere Nennweiten, höhere Druckstufen und/oder andere Flanschbohrungen auf Anfrage



# SONDERARMATUREN

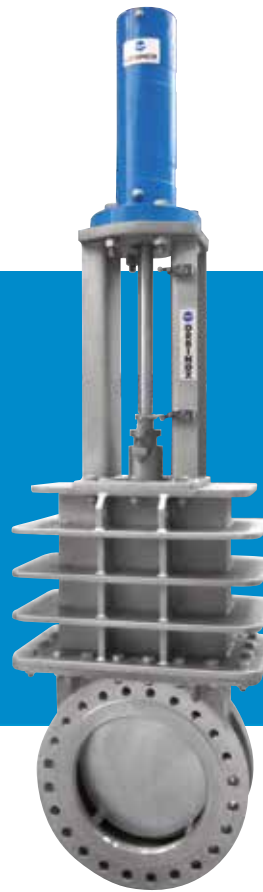
## CW

Hochdruck  
Stoffschieber



## WS

Spezialplattenschieber in  
Schweißkonstruktion



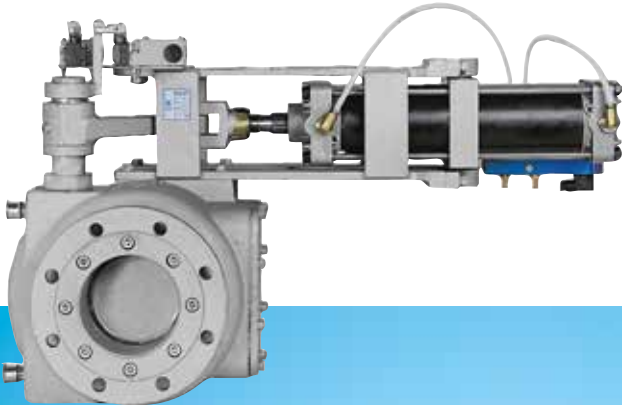
	CW	WS
ANWENDUNG	Feststoffhaltige / Gefährliche Medien Hochdruck Anwendungen	Feststoffhaltige / Gefährliche Medien Hochdruck Anwendungen
NENNWEITEN	DN 80 bis DN 900	Bis DN 2400
DRUCK	Bis 100 bar, je nach Abmessung	Bis 40 bar, je nach Abmessung

Anmerkung: größere Nennweiten, höhere Druckstufen und/oder andere Flanschbohrungen auf Anfrage

# SONDERARMATUREN

## SD

"Swing disc"  
Armatur



## IB

Hochdruckschieber,  
zweiseitig dichtend



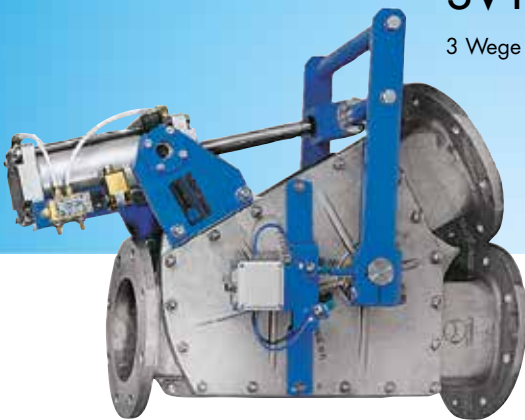
## CX

Spezial-Trennschieber  
für Kohlebrenner  
(gem. NFPA-85)



## 3VY

3 Wege Weiche



	SD	3VY	IB	CX
ANWENDUNG	Schüttguttechnik abrasive Medien (Asche...)	Schüttguttechnik	Allgemeine Verwendung (Flüssigkeiten mit Feststoffen) Papier- & Zellstoffindustrie, Petrochemische Industrie, Schüttguttechnik, Wasser- und Abwassertechnik...	Kohlenstaubeintrag und Absperrung von Brennern
NENNWEITEN	DN 100 bis DN 300	DN 50 bis DN 250	DN 80 bis DN 600	DN 50 bis DN 1200
DRUCK	Bis 3 bar	Bis 3 bar	DN 80 - DN 600 10 bar	DN 50 - 250 10 bar DN 300 - 400 6 bar DN 450 5 bar DN 500 - 600 4 bar DN 700 - 1200 2 bar

Anmerkung: größere Nennweiten, höhere Druckstufen und/oder andere Flanschbohrungen auf Anfrage

# GEHÄUSELOSE ARMATUREN

MU Gewindegewinde (4-seitig dichtend), CC Rinnenschieber (3-seitig dichtend), RB Absenkschieber (3- und 4-seitig dichtend), RR Rund und RC quadratische Rückstauklappen, AG Steckschutz (3-seitig dichtend), SL Edelstahl-Dammbalkenverschluss und SA Aluminium-Dammbalkenverschluss. Überwiegender Einsatz im Abwasserbereich, der Bewässerung, Wasserkraftwerken etc.

Ausführung in Edelstahl mit einer Elastomerdichtung für dichten Abschluss.

Verfügbar in verschiedenen Abmessungen und für verschiedene Drücke in Ausführungen mit Handrad, Pneumatik, Elektro- und Hydraulikantrieben.

## MU

Gewindegewinde  
(Quadrat oder Rechteckform)



## CC

Rinnenschieber



## RB

Absenkrinnenschieber



## RR/RC

Rückstauklappe  
(Kreisform oder Rechteckform)



## AG

Steckschutz



## SA/SL

Aluminium / Edelstahl  
Dammbalkenverschluss





# SONDERARMATUREN UND RAUCHGASKLAPPEN

Sonderausführungen wie die Dreihebelklappe MP mit Pneumatik- antrieb für Gasseparationsanlagen oder der Brillenschieber GF mit Hydraulikantrieb für Abgas- und Gaskreisläufe von Stahlwerken.

In Leichtbauweise gefertigte Rauchgasarmaturen für niedrige Drücke und hohen Temperaturen zur Umleitung, Absperrung oder Regelung von Gas/Luft. Unterschiedliche Ausführungen (ML Drossel- und Absperrklappe, DG Jalousieklappe, DI/DV Rauchgasweichen,

DG Rauchgasschieber, ST Abgasklappe etc.), in unterschiedlichsten Materialkonstruktionen und für eine Vielzahl von Anwendungen wie Kraftwerke, Energiegewinnung, Gasreinigungssysteme, Zementfabriken, Abgasabsperrung und -entkoppelung etc.

Ausführungen mit Handrad, Pneumatik-, Elektro- und Hydraulikantrieben.

## MP

Dreihelbelklappe



## ML

Drossel- und Absperrklappe



## PE

Jalousieklappe



## GP

Brillenschieber



## DI

Rauchgasweiche



# WASSERBAU ARMATUREN

Sonderarmaturen für die Absperrung oder Regelung von Wasser bei Staudämmen, Pumpvorgängen und in Wasserkraftwerken.

Stabile Schweißkonstruktion in vielen Ausführungsmöglichkeiten je nach Abmessung, Betriebsdruck oder gefordertem Werkstoff.

Antriebsarten: Hydraulik, E-Antrieb, Handbetrieb.

## WS

Spezialplattenschieber in Schweißkonstruktion



## BU

Ablass Regel- und Absperrschieber in Rechteckform.



## CH

Ablass Regel- und Absperrarmatur in Rundform



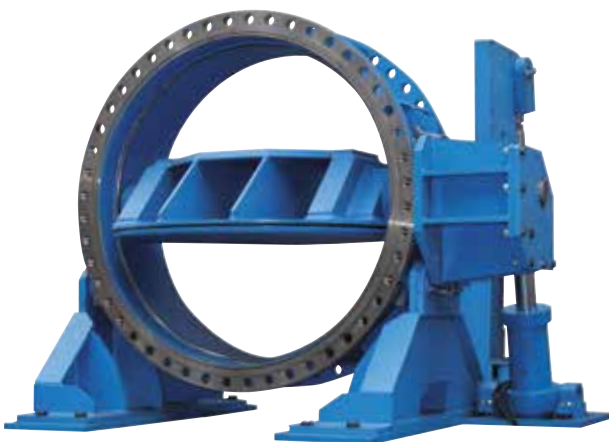
## CT

Radiussegmentwehr



## MB

Absperrklappe (doppelsexzentrisch)





# ORBINOX

VALVE SOLUTIONS IN MORE THAN 70 COUNTRIES

MEMBER OF THE **AVR** GROUP

## ORBINOX VALVES INTERNATIONAL

Parque Tecnológico de San Sebastián  
Pº Mikeletegui, 71- planta 1º  
20009 DONOSTIA-SAN SEBASTIAN, SPAIN  
Tel.: + 34 943 69 80 30  
Fax: + 34 943 30 92 83  
e-mail: ovi@orbinox.com

## EUROPA

### ORBINOX S.A.

ANOETA, GIPUZKOA • SPAIN  
orbinox@orbinox.com

### ORBINOX UK

CHICHESTER, WEST SUSSEX • UK  
uk@orbinox.com

### ORBINOX COMERCIAL

BELAUNTA, GIPUZKOA • SPAIN  
comercial@orbinox.com

### ORBINOX GERMANY

SCHWERTE, NRW • GERMANY  
germany@orbinox.com

### ORBINOX FRANCE

GENAS, REGION LYONNAISE • FRANCE  
france@orbinox.com

### DAMPER TECHNOLOGY

EASTWOOD, NOTTINGHAM • UK  
sales@dampertechnology.com

## ASIEN

### ORBINOX CHINA

BEIJING / SHANGHAI • CHINA  
china@orbinox.com

### ORBINOX INDIA

COIMBATORE, TAMIL NADU • INDIA  
india@orbinox.com

### DAMPER TECHNOLOGY

COIMBATORE, TAMIL NADU • INDIA  
sales.india@dampertechnology.com

## AMERIKA

### ORBINOX CANADA

LAVAL, QUEBEC • CANADA  
canada@orbinox.com

### ORBINOX USA

AMORY, MISSISSIPPI • USA  
usa@orbinox.com

### ORBINOX BRAZIL

INDAIATUBA, SÃO PAULO • BRAZIL  
brasil@orbinox.com

### ORBINOX CHILE

SANTIAGO • CHILE  
chile@orbinox.com

### ORBINOX PERU

LIMA • PERU  
peru@orbinox.com

[www.orbinox.com](http://www.orbinox.com)

